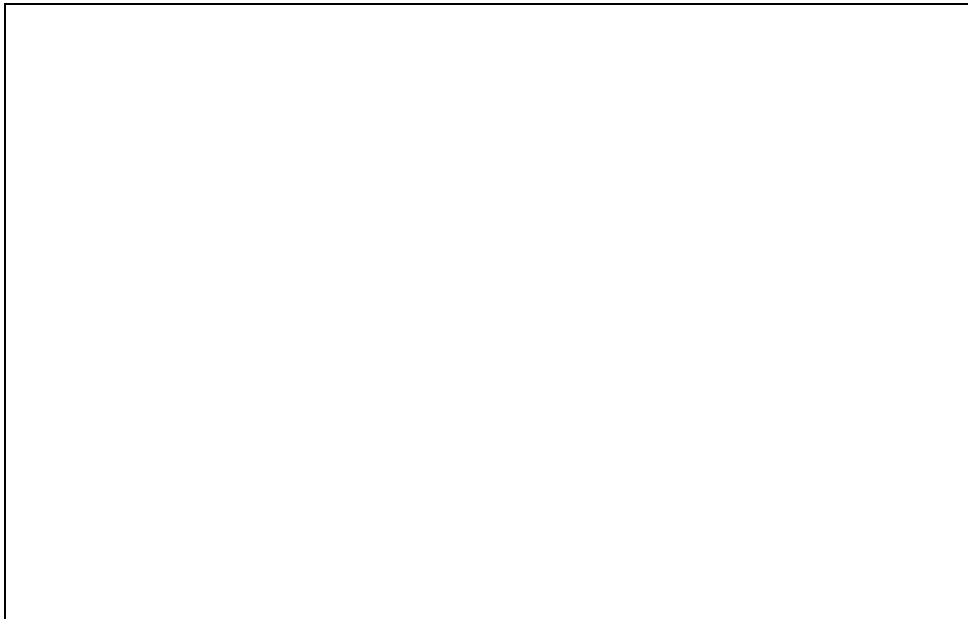




**Saab 9.3 + Cabrio**

**1998 - ....**

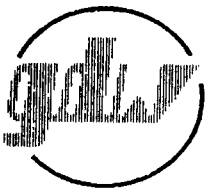


**GDW Ref. 1099**

**EEC APPROVAL N°: e6\*94/20\*0118\*00**

|              |   |                 |   |         |
|--------------|---|-----------------|---|---------|
| max ↓ kg<br> | x | max ↓ kg<br>    |   |         |
| D=           |   | _____ x 0,00981 |   | 8,70 kN |
| max ↓ kg<br> | + | max ↓ kg<br>    |   |         |
|              |   | s/              | = | 75 kg   |
|              |   | Max.            | = | 1600 kg |

**GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem**  
**TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93**  
 Email: [gdw@gdwtowbars.com](mailto:gdw@gdwtowbars.com) - Website: [www.gdwtowbars.com](http://www.gdwtowbars.com)



# TREKHAKEN-ATTELAGES

G.D.W. N.v.

Hoogmolenwegel 23

B-8790 WAREGEM

Tel. 32 (0) 56 60.42.12

Fax 32 (0) 56 60.01.93

**TREKHAAK-ATTELAGE: Saab 9.3 '98 N° 1099**

## Samenstelling

- 1 trekhaak ref.1099
- 1 bolstang T43L of T35L escamotable (\*) of trekstuk met 50T
- 1 moer + bout M12-35 + 1 veiligheidsschakel (C')
- 3 moeren + bouten M12-40 (C)
- 4 moeren + bouten M10-90 (A)
- 2 bouten M10-20 (B)
- 2 rondsels 40-12-2 (B)
- 4 buisjes -g 22-17/60 mm (A)
- 6 borgrondsels 10mm (A-B)
- 4 borgrondsels 12mm (C-C')
- 2 monteerstukken -f (A)
- 1 monteerstuk -e (B-C)

## Composition

- 1 attelage ref.1099
- 1 tige-boule T43L ou T35L escamotable (\*) ou support-equerre avec 50T
- 1 écrou + boulon M12-35 + 1 anneau de sécurité (C')
- 3 écrous + boulons M12-40 (C)
- 4 écrous + boulons M10-90 (A)
- 2 boulons M10-20 (B)
- 2 rondelles 40-12-2 (B)
- 4 petit tubes -g 22-17/60 mm (A)
- 6 rondelles de sécurité 10mm (A-B)
- 4 rondelles de sécurité 12mm (C-C')
- 2 pièces de montage -f (A)
- 1 pièce de montage -e (B-C)

## Montagehandleiding

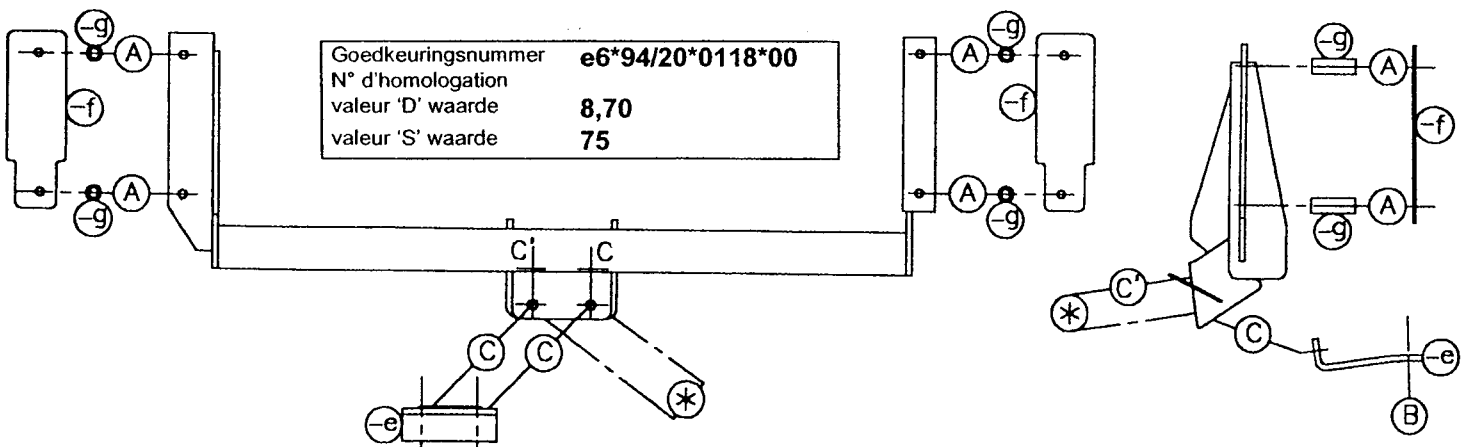
- 1/ Grondbekleding van de kofferruimte wegnemen en uitlaat losmaken van de rubbers.
- 2/ De punten A van de trekhaak passen met de reeds voorziene boringen in de onderkant van de chassisbalken, in de kofferruimte zijn er indeukingen voorzien die passen met de boringen in de onderkant, deze doorboren en in de kofferruimte vermeerderen tot dia. 20mm. In de boringen brengt men de buisjes in en plaatst men de monteerstukken -f op de buisjes.
- 3/ Plaats nu de trekhaak aan de rechterzijde door de sleepoog en aan de linkerzijde naar beneden laten hangen. Plaats monteerstuk -e tegen de voorzijde van de bumper en passend met de punten B op de voorzien schroefboringen. Breng de trekhaak nu op de juiste plaats waardoor de punten C van monteerstuk -e passen met C van de trekhaak. Alle bouten inbrengen en degelijk aanspannen.
- 4/ Hang de uitlaat terug in de rubbers en plaats de grondbekleding van de koffer terug, monteren van (\*) en degelijk aanspannen.

## Manuel de montage

- 1/ Enlever la couverture du fond du coffre et détacher l'échappement des caoutchoucs.
- 2/ Les points A de l'attelage conviennent avec les trous prévus à l'en-dessous des poutres de chassis. A l'intérieur du coffre il y a des bosses prévues qui conviennent avec les forages à l'en-dessous, forer ces trous jusqu'au coffre et agrandir avec diam. 20 mm. Mettre les tubes dans les forages et placer les pièces de montage -f dessus.

Placer l'attelage au côté droit à travers l'anneau de traction et laisser pendre au côté gauche. Placer la pièce de montage -e contre l'avant du pare-chocs avec les points B sur les forages filetés prévus. Mettre l'attelage dans la bonne position du façon que les points C de la pièce de montage -e conviennent avec les points C de l'attelage. Mettre tous les boulons et bien fixer.

- 4/ Remonter l'échappement dans les caoutchoucs et replacer la couverture du fond du coffre. Monter le (\*) et bien fixer le tout.



N.B. (\*) Standaard uitrusting (peuvent être remplacés par des pièces d'adaptation d'origine) (peuvent être remplacés par des pièces d'adaptation d'origine)



# Saab 9.3 + Cabrio

1998 - ....

Ref. 1099

## Anbauanleitung

- 1) Bodenverkleidung im Kofferraum wegnehmen und den Auspuff vom Gummi lösen.
- 2) Die Punkte (A) von der Anhängerkupplung passen mit den vorhandenen Bohrungen in der Unterseite vom Längsträger überein; im Kofferraum gibt es Eindrücke, die passen mit den Bohrungen in Unterseite überein; diese durchbohren und im Kofferraum bis Ø20mm vergrößern. In diesen Bohrungen die Röhren einbringen und die Montierstücke (-f) auf diese Röhren setzen.
- 3) Nun die Anhängervorrichtung rechts durch die Abschleppöse stecken und links nach unten hängen lassen. Das Montierstück (-e) gegen die Vorderseite von der Stoßstange setzen, passend mit den Punkten (B) auf die vorhandenen Schraubbohrungen. Die Anhängervorrichtung nun richtig einstellen, so das die Punkte (C) vom Montierstück (-e) mit (C) von der Anhängervorrichtung übereinstimmen. **Alle** Bolzen einbringen und entsprechend der Drehmomentenvorgabe festziehen.
- 4) Den Auspuff wieder festmachen und Bodenverkleidung anbringen. (\*) montieren und **alles** entsprechend der Drehmomentenvorgabe festziehen.

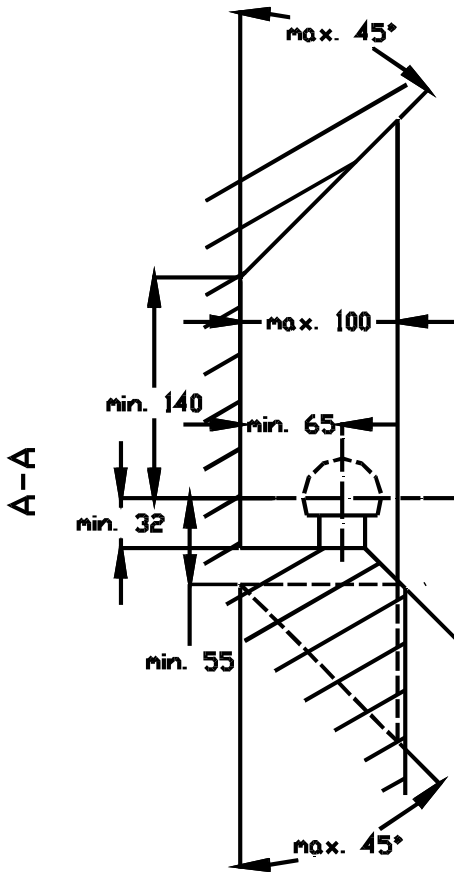
## Zusammenstellung

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| 1 Anhängerkupplung Referenz 1099      |        |
| 1 Kugelstange T43 - Länge 410mm starr | (*)    |
| oder                                  |        |
| 1 Kugelstange T35 abnehmbar           | (*)    |
| 4 Muttern mit Bolzen M12-35           | (*)    |
| 4 Sicherheitsritzel Ø12mm             | (*)    |
| 2 Muttern + Bolzen M12-35             | (C')   |
| 2 Muttern + Bolzen M12-40             | (C)    |
| 4 Muttern + Bolzen M10-90             | (A)    |
| 2 Bolzen M10-20                       | (B)    |
| 2 Ritzel 40-12-2                      | (B)    |
| 4 Rohrchen -g 22-17/60mm              | (A)    |
| 6 Sicherheitsritzel 10mm              | (A-B)  |
| 4 Sicherheitsritzel 12mm              | (C-C') |
| 2 Montierstücke -f                    | (A)    |
| 1 Montierstück -e                     | (B-C)  |

*Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8*

### Hinweise

Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.  
Im Bereich der Anlageflächen muß der Unterbodenschutz und das Antiröhnmateriale entfernt werden.  
Vor dem Bohren prüfen, dass dort eventuell keine Leitungen beschädigt werden können.

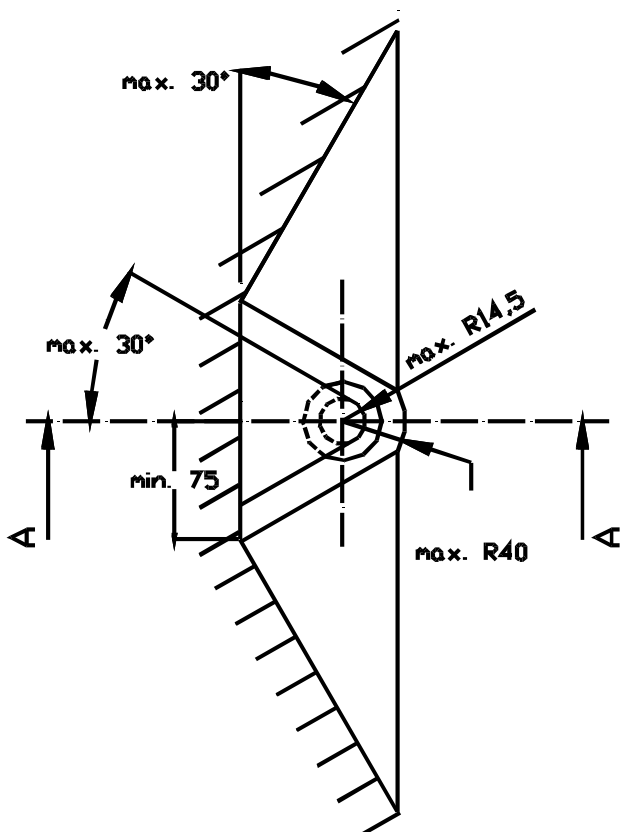
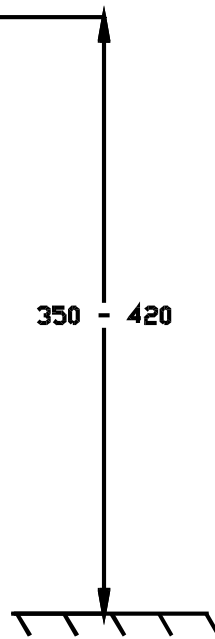


De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.

La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.

The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EG must be guaranteed.

Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten



Bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig

Pour poids total en charge autorisé du véhicule

At laden weight of the vehicle

Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges